

COSBER



DOSSIER DE PLANIFICATION

Testeur de suspension CAR

Série COSBER C-ESC

CONTENU

1	Généralités.....	2
1.1	Notes importantes.....	2
1.2	Livraison	2
1.2.1	Champ de la délivrance	2
1.3	Outil.....	2
1.4	Unités	2
2	Emplacement.....	3
2.1	Installation extérieure	3
2.1.1	Croquis d'installation du banc d'essai de freinage avec affichage analogique.....	3
2.1.2	Croquis d'installation du banc d'essai de freinage avec connexion PC	4
3	Fondation.....	5
3.1	Informations générales	5
3.2	Plans de la Fondation COSBER	5
3.2.1	Plan de fondation COSBER voie d'essai C-BTC22 + C-ESC20.....	6
3.3	Installation dans des fondations existantes	9
3.3.1	Cadre de fondation pour dessin d'assemblage	10
4	Puissance	11
5	Exigences d'installation.....	12
6	Notes.....	13

1 Généralités

1.1 Notes importantes

Les exigences suivantes doivent être remplies pour garantir la bonne installation des établis d'essai. Ce document énumère les exigences minimales de base.

- Tous les designs doivent respecter les normes, directives et réglementations locales et nationales.
- L'entreprise n'est pas responsable des défauts ou problèmes de qualité résultant de la violation des réglementations nationales ou régionales.
- Il est interdit de distribuer le dossier de conception, les plans de fondation, les plans de construction, les schémas de circuits et d'autres documents à des tiers sans l'autorisation du COSBER.

1.2 Livraison

- Pour le déchargement et le déplacement, des outils de levage (tels que les chariots élévateurs ou grues) nécessaires au client doivent être fournis.

1.2.1 Champ de la délivrance

Les produits suivants NE sont PAS inclus dans le champ d'application standard :

- Cadre de fondation ou protection des bords
- Connexion de conduit vide

Les produits listés ci-dessus peuvent être achetés auprès de COSBER.

1.3 Outil

Pour faciliter l'installation, veuillez préparer l'outil suivant :

- Outil de levage pour l'installation du banc d'essai.
- Outil de filetage conducteur électrique.
- Outil standard pour le travail sur caisson de contrôle et établi d'essai.

1.4 Unités

Tableau de conversion des unités :

Unité	Unité de conversion
1 pied	0,305 m
1 m	3 281 pieds
1 pouce	0,0254 m
1 m	39,37 pouces

10 N

1 kgf

2 Emplacement

- Le système et ses composants doivent être assemblés dans l'atelier à l'endroit le plus approprié.
- Prenez toujours en compte les besoins de vos clients, les réglementations locales ou nationales, les exigences de sécurité, les spécifications opérationnelles ou techniques, et prenez toutes les exigences en compte lors du choix et de la planification d'un emplacement.



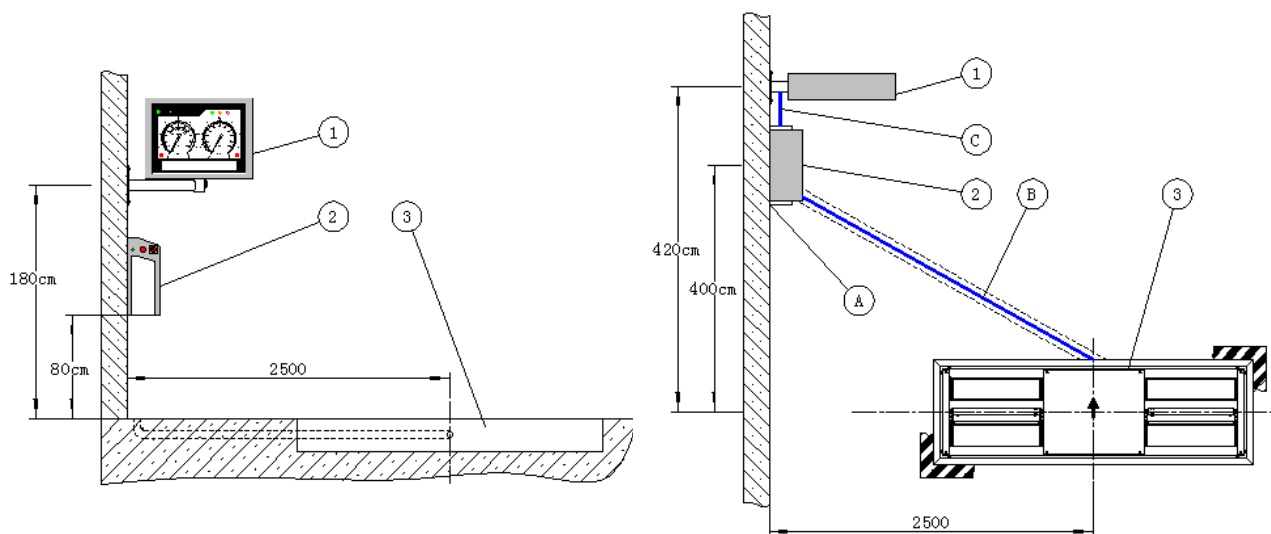
INDICE !

LORS DU CHOIX DE L'EMPLACEMENT, ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE POSSIBILITÉ D'INSTALLER LE CABINET DE CONTRÔLE ET, SI NÉCESSAIRE, UN AFFICHAGE OU UN ÉCRAN ANALOGIQUE. (MATÉRIAU DE MONTAGE NON INCLUS)

2.1 Installation extérieure

- Dans une installation extérieure, l'interrupteur d'alimentation, le moniteur, l'imprimante, le PC et d'autres composants ou produits électriques ne doivent pas être exposés à la pluie ou à la neige directe.
- Le banc d'essai doit être installé dans des environnements adaptés qui répondent aux exigences de température ambiante et d'humidité.

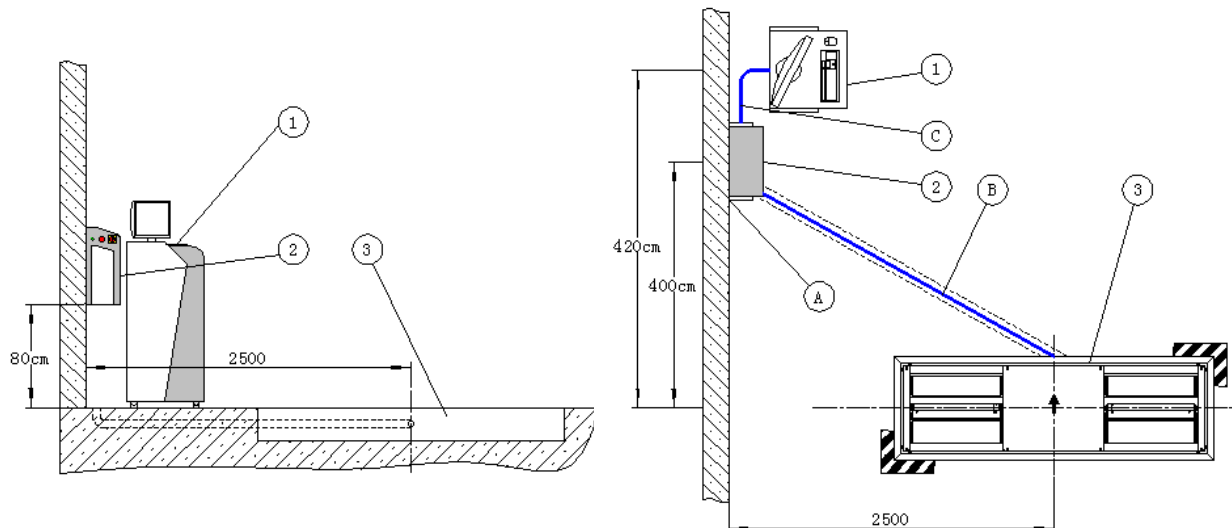
2.1.1 Croquis d'installation du banc d'essai de freinage avec affichage analogique



Put.	Description	Connexion
------	-------------	-----------

A	Cordon d'alimentation	Armoire de contrôle - commutateur principal (à fournir par le client)
B	Câble d'alimentation, câble de signal	Armoire de contrôle - Ensemble de rouleaux. Longueur du câble 15 m (standard)
C	Câble de communication	Armoire de contrôle - affichage analogique. Longueur du câble 15 m (standard)
Put.	Description	Connexion
1	Affichage analogique	
2	Tableau électrique	
3	Jeu de rouleaux	

2.1.2 Croquis d'installation du banc d'essai de freinage avec connexion PC



Put.	Description	Connexion
A	Cordon d'alimentation	Armoire de contrôle - commutateur principal (à fournir par le client)
B	Câbles d'alimentation, câbles de signal	Armoire de contrôle - jeu de rouleaux. Longueur du câble 15 m (standard)
C	Signal	Armoire de contrôle - Système PC. Longueur du câble 15 m (standard)
Put.	Description	Connexion
1	Système PC	
2	Tableau électrique	
3	Jeu de rouleaux	

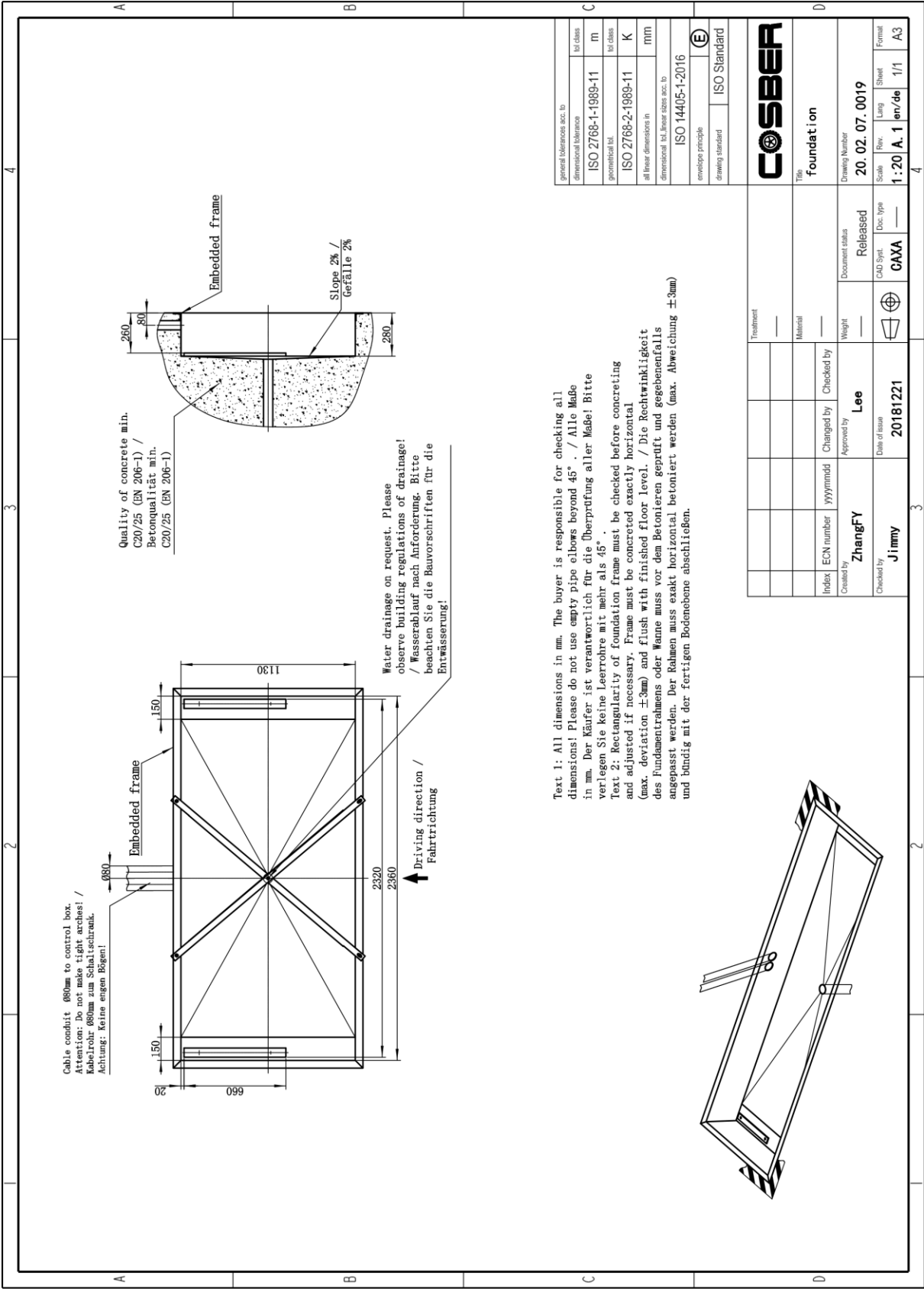
3 Fondation

3.1 Informations générales

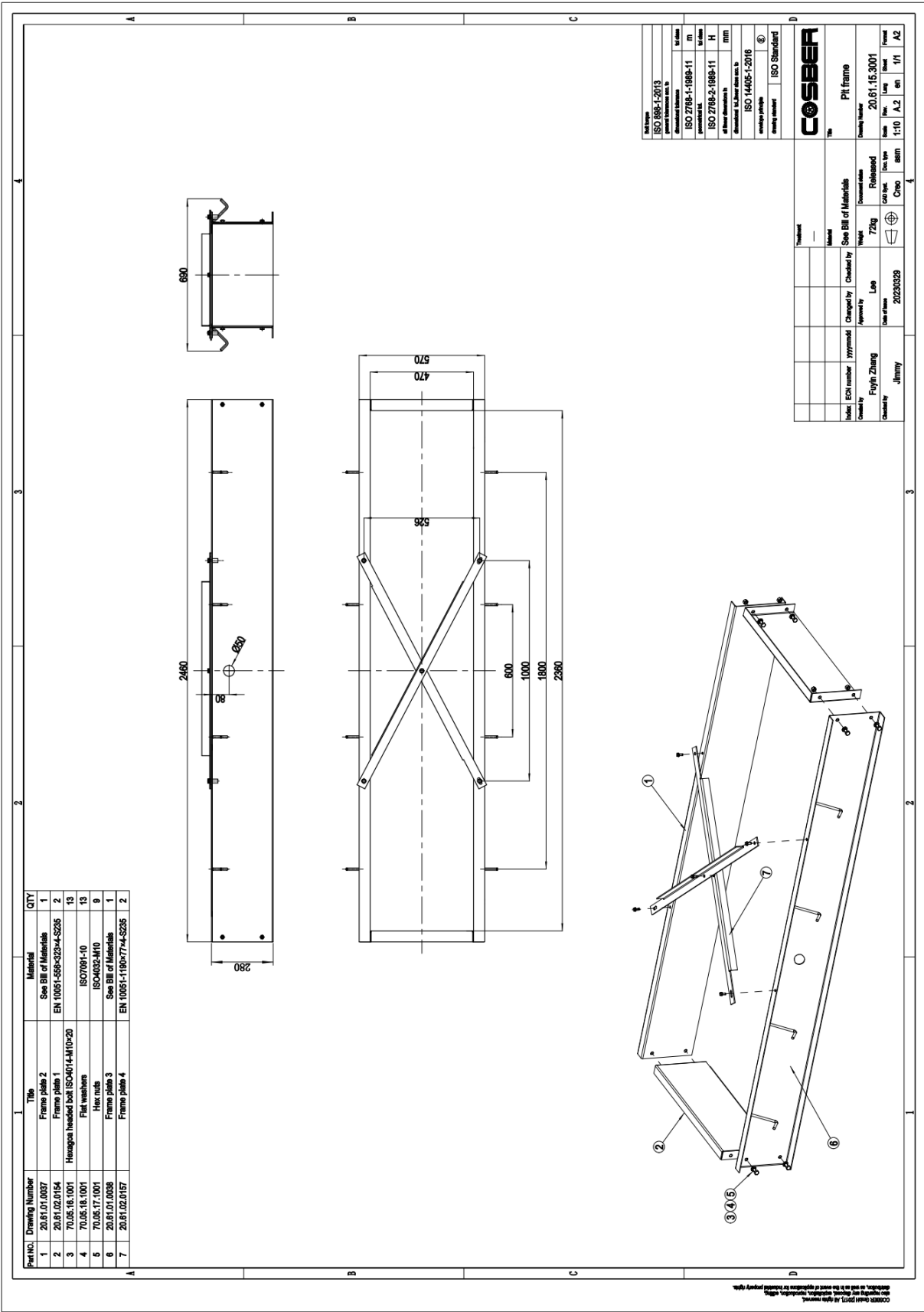
- La fosse d'excavation ainsi que toutes les connexions et ouvertures de sortie doivent être créées selon le dessin de fondation.
- La fosse d'excavation doit reposer sur un sol porteur.
- La taille de la fosse de fouille doit respecter les conditions de l'État.
- La qualité du béton répond au moins aux exigences du C20/25 DIN EN 19992-1-1 et inclut un réseau en béton armé capable de supporter la charge maximale sur la station d'essai.
- Le niveau du sol répond aux exigences de la norme DIN 18202.
- Le fond de la fosse est plat des deux côtés, et le milieu de la fosse a une pente de 2 % jusqu'au drainage de l'eau.
- La tolérance maximale autorisée pour toutes les tailles des dessins est de ± 1 cm.
- Les câbles (connexions) passent par les conduits vides prévus à cet effet. Celles-ci doivent être équipées selon le dessin.
- Les conduits vides doivent être posés sous terre.
- Le conduit de câble ne doit en aucun cas être bouché.
- Si vous utilisez des cadres de fondation, des protège-bords ou d'autres accessoires, fixez-les de manière à ce qu'il n'y ait pas de mouvements flottants ni de déplacements pendant le béton.

3.2 Plans de la Fondation COSBER

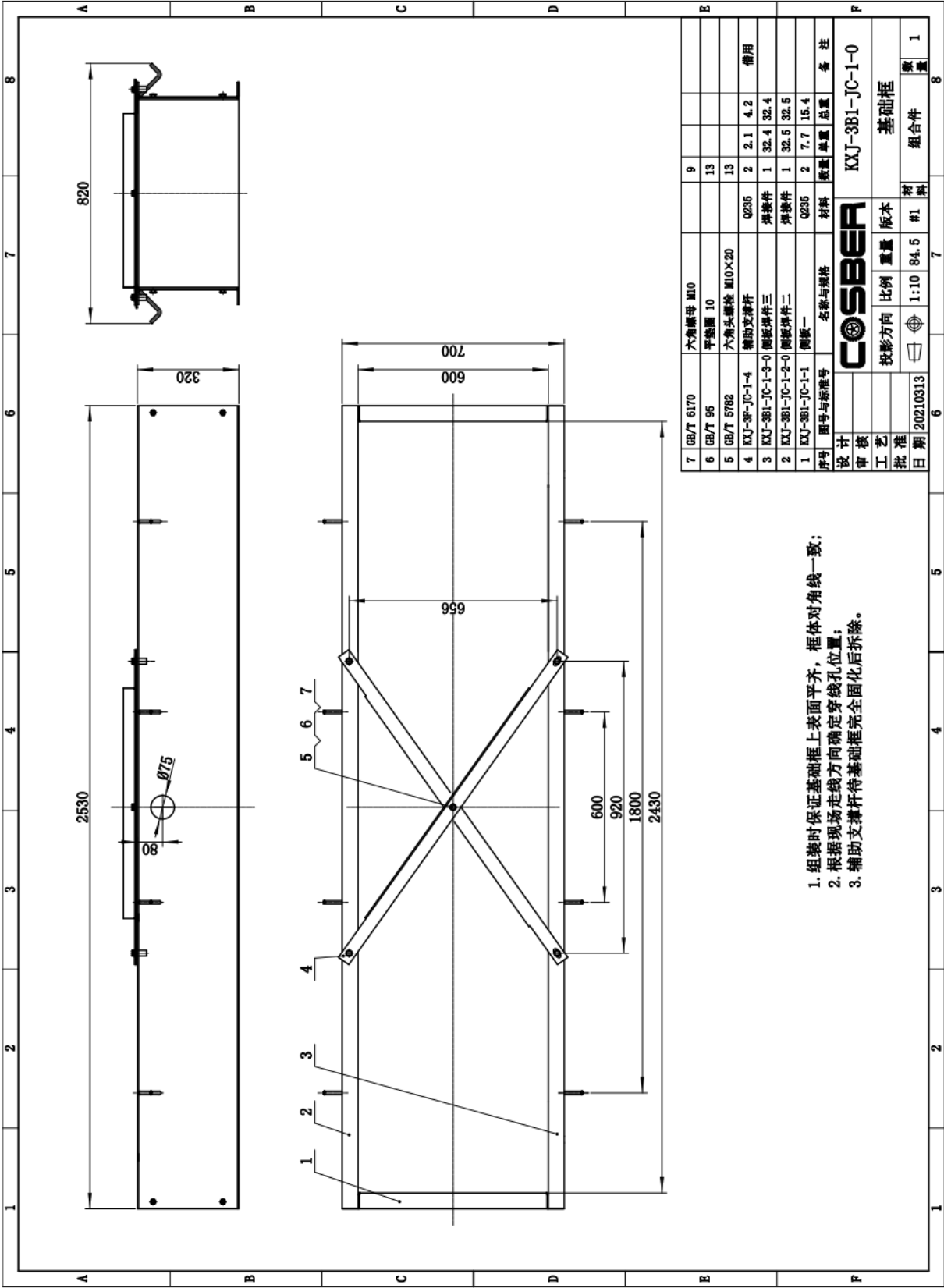
3.2.1 Plan de fondation COSBER voie d'essai C-BTC22 + C-ESC20



3.2.2 Plan de fondation COSBER banc d'essai C-ESC20 (simple)



3.2.3 Plan de fondation COSBER banc d'essai C-ESC70 (simple ; fosse commune)



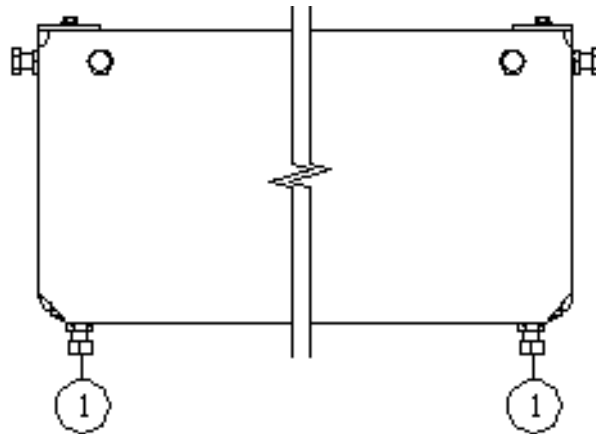
3.3 Installation dans des fondations existantes

Pour l'installation dans les fondations existantes, COSBER ne garantit pas le fonctionnement.

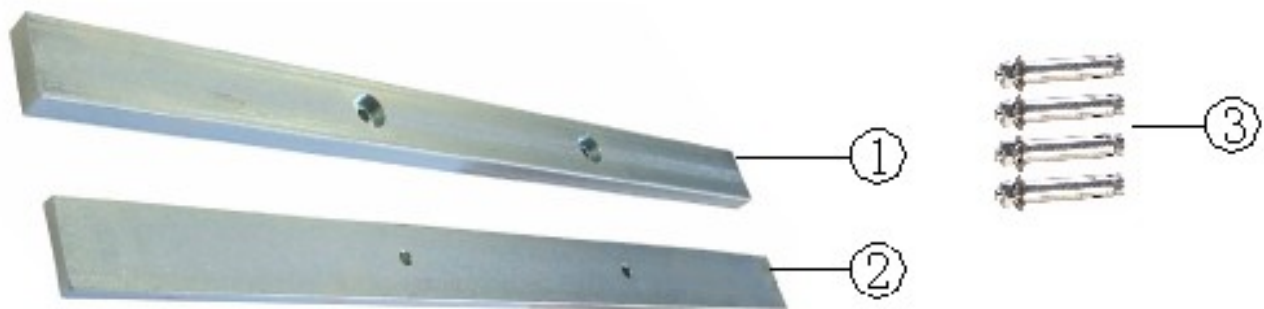
- Comparez la fondation existante avec les dimensions externes données du banc d'essai respectif :

Type	Longueur [mm]	Largeur [mm]	Hauteur [mm]
C-BTC22	2.320	660	240
C-ESC20	2.320	420	275
C-ESC70	1.200	550	325

- Si la profondeur de la fosse n'est pas correcte, de légères déviations de hauteur peuvent être compensées par la vis (1) sur l'établi d'essai. Après avoir réglé la hauteur, il faut serrer l'écrou de verrouillage de la vis de réglage.

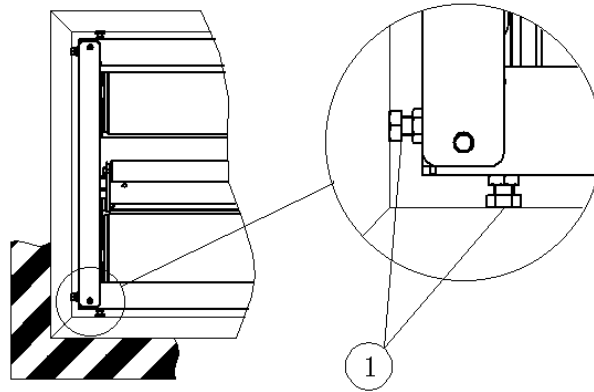


- Des différences de hauteur plus importantes peuvent être compensées en installant des plaques de réglage. Celles-ci sont placées sous la vis de réglage de l'établi d'essai et fixées dans le béton avec des ancrages appropriés.



Non.	Description	Quantité	Gentil. Non.
1	Plaque de réglage 20 mm	2	20.02.02.0013
2	Plaque de réglage 10 mm	2	20.02.02.0014
3	Ancrages à impact	8	70.05.16.1209

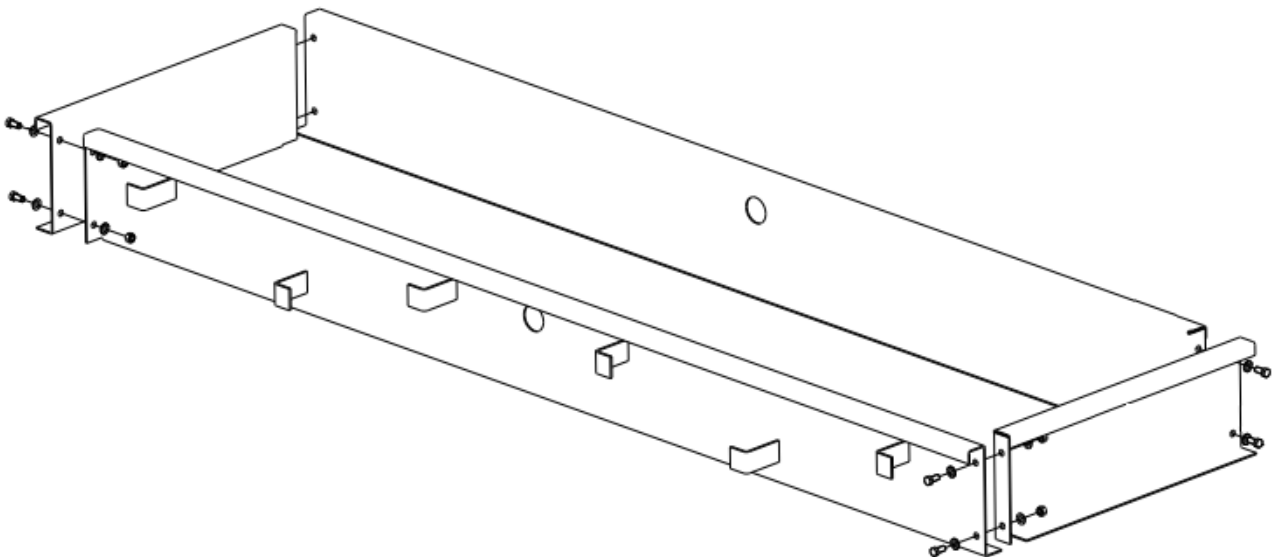
- Si la longueur et la largeur de la fosse ne sont pas correctes, de légères déviations de longueur et de largeur peuvent être compensées à l'aide des vis de serrage latérales (1) sur le banc d'essai. Après réglage, il faut serrer l'écrou de verrouillage de la vis de réglage.



- Dans le cas des bancs d'essai de frein dotés d'une fonction de pesée, les têtes de vis sur le bord supérieur ne doivent pas toucher la fosse et les vis ne doivent supporter aucune charge. Sinon, la précision des mesures peut être altérée.

Les clients peuvent choisir différents supports de fond de teint selon leurs besoins réels.

3.3.1 Cadre de fondation pour dessin d'assemblage



4 Puissance



ATTENTION !

**L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL DOIT ÊTRE CONFORME AUX NORMES LOCALES.
L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET LA CONNEXION ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE FOURNIES PAR
UN ÉLECTRICIEN LOCAL CERTIFIÉ (PERSONNEL QUALIFIÉ).**

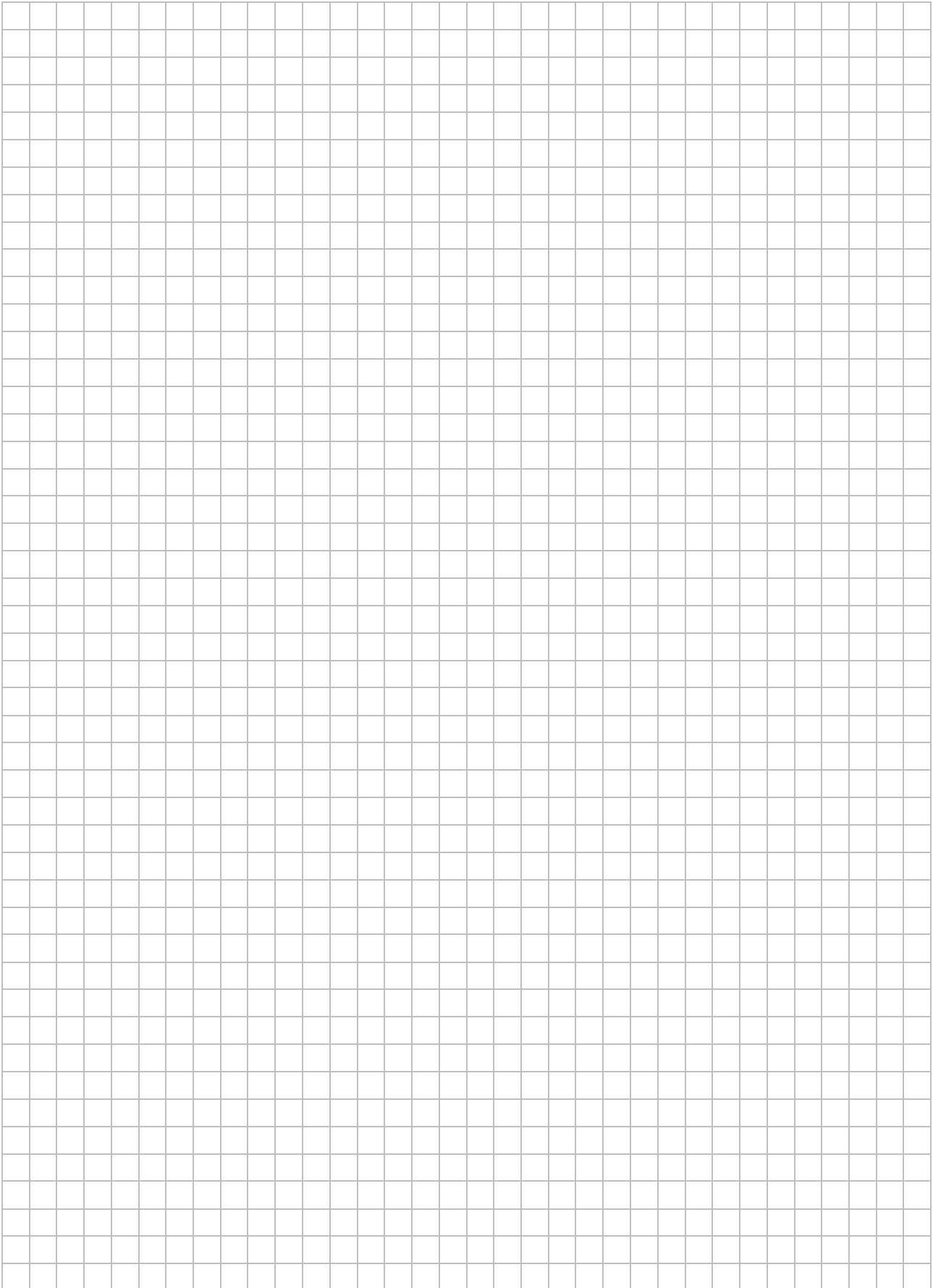
- Alimentation électrique de 400V
- Structure des câbles 3Ph + N + PE
- La source d'alimentation ne doit pas être à plus de 3 m de l'armoire de contrôle.
- Pour garantir un fonctionnement sans problème de l'appareil, l'alimentation doit être équipée d'un disjoncteur triphasé. De plus, une mise à terre appropriée qui respecte les normes locales est requise.
- L'entrée par câble vers la boîte de contrôle se fait par le dessous. Le meuble de contrôle de la voiture est conçu (de série) pour être fixé au mur.
L'insertion du câble d'alimentation se fait à travers une plaque en bas.
- Prises supplémentaires :
 - Pour le livestream ASA, une prise libre de 230 V doit être disponible dans un rayon d'environ 2 m autour de l'armoire de contrôle, qu'un ingénieur de test peut utiliser lors de l'inspection principale.
 - Selon l'équipement et les besoins du client (PC, moniteur, imprimante, etc.), des prises supplémentaires de 230 V doivent être disponibles.

Type	Puissance	Haie	Section transversale du câble*
C-BTC2x	3,0 kW	25 A	5x 4,0 mm ²
C-BTC2x	4,0 kW	32 A	5x 6,0 mm ²

*Selon le tableau actuel de la capacité de charge (Allemagne)

5 Exigences d'installation

- L'infrastructure doit répondre à toutes les exigences.
- Le béton/la fondation doit répondre à toutes les exigences et être entièrement durci.
- Lors de l'assemblage des bancs d'essai, l'équipement de levage requis par le client (comme un chariot élévateur ou une grue) doit être largement agrandi.
 - S'il n'est pas possible de fournir un palan approprié, cela doit être clarifié à l'avance avec nos employés.
- Portée de l'assemblage :
 - Mise en service (la connexion électrique doit être effectuée par un électricien certifié localement)
 - Instruction du personnel opérationnel
 - Étalonnage (incluant les tests de pièces antérieures)
- PAS dans le champ de l'assemblage :
 - Services supplémentaires nécessaires pour les adaptations
 - Autres coûts matériels ou accessoires
 - Béton et fondations.
 - Retrait de l'ancien banc d'essai.



COSBER



COSBER GmbH
Lise-Meitner-Str. 3
82152 Krailling
ALLEMAGNE

Téléphone : +49 (0) 89 262 07 66-00
Fax : +49 (0) 89 262 07 66-60
E-mail : info@cosber.de
Web : www.cosber.de